

## WIR BRINGEN FRISCHEN WIND IN IHR AUTO!

### Unsere Meisterhaft Klimaanlage-Wartung:

- Absaugung und Erneuerung des Kältemittels
- Entfernung der Feuchtigkeit aus dem System
- Sichtprüfung aller Bauteile
- Funktions- und Dichtigkeitsprüfung des gesamten Systems

€ 25,00  
zzgl. Material

### HU\* / AU



### Freie Kfz-Meisterwerkstatt

### Fam. S. Lehmann, Inhaber Ben Lehmann

Walkmühlenweg 2  
98646 Hildburghausen

Telefon: 0 36 85/70 82 08  
www.lehmann-kfz.de



## Auto beschädigt und abgehauen

Römhild. Ca. 400 Euro Sachschaden verursachte am 31. August 2015 der Fahrer eines noch unbekanntes Fahrzeuges auf einem Parkplatz am Viehmarkt in Römhild.

Der Besitzer hatte seinen PKW Audi in der Zeit von 11.30 Uhr bis 12.15 Uhr dort abgestellt. An dem Audi wurde vermutlich beim Ein- oder Ausparken die hintere Stoßstange beschädigt. Der Unfallverursacher entfernte sich unberechtigt von der Unfallstelle.

Die Polizei bittet um Hinweise von Zeugen, die Angaben zum Unfall oder zum möglichen Verursacher machen können. Informationen nimmt die Polizeiinspektion Hildburghausen unter der Telefonnummer: 03685/778-0 entgegen.

### Bei uns läuft alles wie gelackt...

- Fahrzeuglackierungen aller Art für alle Typen (markenunabhängig)
- Lackierungen auf neuestem Technikstand
- Industrielackierungen
- Designlackierungen
- Lackaufbereitung
- Unfallinstandsetzung
- Hol- und Bringservice
- Werkstattdienstleistungen, Mietwagen
- Smartrepair bei kleinen Schäden
- Dellen drücken

Kommen Sie vorbei, wir erstellen Ihnen einen unverbindlichen Kostenvoranschlag!

Das Lackierzentrum unserer Autohaus Staffel Gruppe befindet sich in der Ilmenauer Straße 36 in Schleusingen

98646 Hildburghausen · Tel. 0 36 85 / 79 77-0  
98553 Schleusingen · Tel. 03 68 41 / 3 77-0  
98528 Suhl · Tel. 0 36 81 / 44 66-0  
96450 Coburg · Tel. 0 95 61 / 79 22-0  
96515 Sonneberg · Tel. 0 36 75 / 74 77-0  
96242 Sonnefeld · Tel. 0 95 62 / 98 41-0  
96317 Kronach · Tel. 0 92 61 / 62 67-0  
(Ihr leistungsstarker Servicepartner)

## Schiedsrichteransetzungen vom 5. bis 6.9.2015

Thüringenpokal  
- Samstag, 14 Uhr: Weimar – Carl Zeiss Jena (Reuter/Annemüller/Butterich);

Kreisoberliga  
- Samstag, 15 Uhr: Veilsdorf – Goßmannsrod (Meusel/Fleischmann/Schubert); Lauscha/Neuhaus – Milz/Eicha (Heubach/May/Schönefeld);

- Sonntag, 15 Uhr: Crock – Westhausen (Fleischmann/Annemüller/Ambroz); Häselrieth – Sonneberg (SR-Austausch-Rhön-Rennsteig); Gleichamberg – Sachsenbrunn/Fehrenbach (Dan. Garber/Kolb/Dav. Garber); Oberland – Oberlind (Knauer/Schubert/Strebinger); Judenbach – Erlau (Butterich/Carl/Lepke);

Kreisliga  
- Samstag, 16 Uhr: Schleusingen – Gompertshausen/Hellingen (Frank/E. Hofmann/He. Luther); Sonneberg-West – Rauenstein (Grimmer/Linß/Reise);

- Samstag, 17 Uhr: Sachsenbrunn/Fehrenbach II – Gellershausen (Nothdurft/M. Müller/Ujlaki);

- Sonntag, 15 Uhr: Römhild/Mendhausen – Ummerstadt (St. Wilhelm/Pohlig/He. Luther); Heldburg – Themar (Lautensack/Oestreicher/Bohne);

- Sonntag, 17 Uhr: Schönbrunn – Heubisch (Menzel/Wagner/Luckau)

1. Kreisklasse  
- Samstag, 14 Uhr: Schleusingen II – St. Bernhard (E. Hofmann);

- Samstag, 16 Uhr: Haina II – Heldburg II (Elle);

- Sonntag, 13 Uhr: Häselrieth II – Bedheim (Eppler);

- Sonntag, 14 Uhr: Steinheid – Unterlind (Reise); Streschenhausen – Westhausen II (E. Hofmann); Schleusingerneuendorf – Milz/Eicha II (Th. Hummel);

- Sonntag, 15 Uhr: Schalkau – Effelder II (Rößler); Mupperg – Schnett (Linß); Eishausen/Streufdorf II – Marisfeld/Oberstadt (Elle); Steinach II – Oberland II (Schönefeld); Dingsleben – Erlau II (Frank); Mengersgereuth-Hämmern – Veilsdorf II (Habermann);

- Sonntag, 15.30 Uhr: Köppelsdorf – Jagdshof (Grimmer);

2. Kreisklasse  
- Samstag, 16 Uhr: Reurieth – Römhild/Mendhausen II (Fraser); Erlau III – Gellershausen II (Naumann);

- Samstag, 17 Uhr: Lauscha/Neuhaus II – Ernstthal (Lepke);

- Sonntag, 12.30 Uhr: Köppelsdorf II – Sonneberg II (Scheler);

- Sonntag, 13 Uhr: Gleichamberg II – Gompertshausen/Hellingen II (Harzer); Schalkau II – Steinach III (Kummer);

- Sonntag, 14 Uhr: Hildburghausen III – Goßmannsrod II (Rüger);

## Die Fußballer vom TSV 1860 e.V. der SG Mendhausen/Römhild sagen „Danke“

### Autohaus Staffel unterstützt Fußballsport



Anzeige: Hildburghausen. Die Fußballer vom TSV 1860 e.V. der SG Mendhausen/Römhild erhielten am Freitag, dem 28. August 2015 offiziell ihre neuen Trikots. Überreicht wurden diese von Herrn Thomas Möhring (Verkaufsberater), gesponsert durch das Autohaus Staffel Hildburghausen.

Foto: AH Staffel

lershausen – Lauscha/Neuhaus (Scholz);

- Sonntag, 15 Uhr: Oberlind II – Häselrieth (Ujlaki);

- Sonntag, 16 Uhr: Herschdorf – Steinach (SR-Austausch-Mittelthüringen);

A-Junioren  
- Samstag, 14 Uhr: Themar – Waldau (Gramann);

- Sonntag, 10 Uhr: Mupperg – Lauscha/Neuhaus (Jäger);

- Sonntag, 10.30 Uhr: Westhausen – Sonneberg-West (Dav. Garber); Sonneberg – Köppelsdorf (Seb. Müller);

B-Junioren  
- Samstag, 11 Uhr: Steinach – Eisfeld (Gehrlicher);

- Samstag, 12 Uhr: Sonneberg-West – Saalfeld (Linß);

- Sonntag, 10.30 Uhr: Waldau – Hildburghausen (Elle); Oberlind – Ummerstadt (Andreä);

C-Junioren  
- Samstag, 10.30 Uhr: Schalkau – Greiz (Meusel); Lauscha/Neuhaus – Goßmannsrod/Oberland (Raßbach); Mengersgereuth-Hämmern – Veilsdorf (Andreä); Westhausen – Römhild/Mendhausen (Beiersdorfer);

- Samstag, 14 Uhr: Neuhaus-Schierschnitz – Oberlind (Funke); Hildburghausen II – Neuenbau (Lautensack);

- Sonntag, 10.30 Uhr: Hildburghausen – Gleichamberg/Haina (Stahl);

D-Junioren  
- Sonntag, 10.30 Uhr: Sonneberg-West – Gotha (Linß).

Florian Butterich  
SR-Ansetzer

### Autopflegeservice

### Andy Stegner

NEU • NEU • NEU

### Wohnmobilvermietung

0171 / 45 170 95

Inklusive 5 Jahre Garantie\*!

Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

Typisch Ford:  
überall zu Hause

### FORD KUGA TREND

Audiosystem CD, MP3-fähig mit Doppeltuner und Audio-Fernbedienung, Ford Power-Startfunktion, Klimaanlage, manuell, Intelligentes Sicherheitssystem (IPS - Intelligent Protection System)

Bei uns für

€ 19.590,00<sup>1</sup>



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EG) 715/2007 und VO (EG) 692/2008 in der jeweils geltenden Fassung): Ford Kuga: 7,8 (innerorts), 5,3 (außerorts), 6,2 (kombiniert); CO<sub>2</sub>-Emissionen: 143 g/km (kombiniert).



### Autohaus M. Staffel GmbH & Co. KG

Wiedersbacher Straße 22

98646 Hildburghausen • Telefon 0 36 85 / 7 97 70

\*2 Jahre Neuwagengarantie des Herstellers sowie Ford Protect Garantie-Schutzbrief (Neuwagenanschlussgarantie) inkl. Ford Assistance Mobilitätsgarantie für das 3.-5. Jahr, bis max. 100.000 km Gesamtlauflistung (Garantiegeber: Ford-Werke GmbH). Es gelten die jeweils gültigen Garantiebedingungen. <sup>1</sup>Gilt für Privat- und gewerbliche Kunden (außer Autovermietern, Behörden, Kommunen sowie gewerblichen Abnehmern mit gültigem Ford-Werke Rahmenabkommen). Gilt für einen Ford Kuga Trend 1,5-EcoBoost-Benzinmotor 2x4 110 kW (150 PS) (Start-Stopp-System).

### Autoankauf

SUCHE STÄNDIG AUTOS  
(Pkw, Van, Geländewagen, Bus, Lkw - auch ohne Kat und mit Unfall)  
Franz's Kfz-Handel  
Tel. 0 36 86 / 61 60 11  
o. 0171/4728718, Fax 03686/616009

PKW Ankauf/Export  
Tel.: 0160 / 94 16 68 97  
u. 0 36 86 / 61 61 56

BEEZIS Kfz-Handel  
SOFORT-BARGELD  
Auch Unfall- & Motorschaden

### Kleile-Automarkt

An- und Verkauf von Pkw, Lkw, Bussen mit / ohne TÜV, Motorschaden, Unfallwagen, km egal, 24h erreichbar  
sofort Bargeld - sofort Abmeldung  
98646 HBN, Unteres Kleinodsfeld 15  
0160/4633475 kleile82@hotmail.de  
Telefon: 0 36 85 / 4 06 67 63

### Motorrad gesucht

Kaufe Simson- & MZ Fahrzeuge aller Art., auch rep.bed., bitte alles anbieten, ☎ 0171/3778454.

## Wandern in Südthüringen

### Neue Wanderkarte vom Grabfeld und Henneberger Land erschienen

Erfurt. Das Landesamt für Vermessung und Geoinformation (TLVermGeo) veröffentlicht Wanderkarten im Maßstab 1:50.000 und strebt eine flächendeckende Abbildung des Freistaats in diesem Maßstab an.

Bisher wurden bereits 13 Wanderkarten – ohne die Rennsteig-Karte, die im Sonderblattschnitt herausgegeben wird – im Maßstab 1:50.000 veröffentlicht. Nun erscheint vom TLVermGeo das 14. Kartenblatt „Grabfeld, Henneberger Land“.

Die Darstellung der Landschaft reicht im Norden von Henneberg über Kloster Veßra bis nach Waffenrod. Am östlichen Rand des Kartenblattes befinden sich Eisfeld und Coburg. Sowohl das Grabfeld als auch das Henneberger Land reichen weit in den Freistaat Bayern hinein, so dass die Orte Bad Königshofen im Grabfeld und Bad Rodach ebenfalls auf dem Kartenblatt abgebildet sind.

Das dargestellte Gebiet enthält neben örtlichen Wander- und Radwanderwegen auch europäische Wanderwege und Fernwanderwege, wie beispielsweise den Werra-Burgensteig, der von der Quelle in Fehrenbach bis zum Zusammenfluss der Weser führt, den Kelten-Erlebnisweg von Meiningen bis Bad Windsheim und das Grüne Band, den Grenzwanderweg entlang der ehemaligen innerdeutschen Grenze.

Ministerin Birgit Keller, Präsident Uwe Köhler und Bürgermeisterin Anita Schwarz stellten den Vertretern der Presse die neue Wanderkarte heute vor.

Bürgermeisterin Schwarz eröffnete die Medienkonferenz: „Der Tourismus ist für uns ein wichtiges

Standbein, deshalb freuen wir uns auch sehr, dass das Landesamt in enger Zusammenarbeit mit dem Landratsamt Hildburghausen für unsere Region eine Wanderkarte aufgelegt hat. Gerade mit dem Deutschen Burgenmuseum, welches im nächsten Jahr eröffnet werden soll, erwarten wir einen Zuwachs von Touristen, die diese Karte sicher sehr schätzen werden.“

Ministerin Keller betonte: „Mit unserem Wanderkartenkonzept für ganz Thüringen streben wir ein flächendeckendes Angebot von Karten für den Freistaat an und fördern damit auch Wanderregionen, die bisher als „Geheimtipp“ galten. Entsprechend des Konzepts erstellt das TLVermGeo hierfür 17 Kartenblätter im Maßstab 1:50.000, von denen wir heute das 14. Kartenblatt vorstellen können.“

Präsident Uwe Köhler führte aus: „Die Flächendeckung wollen wir im Jahr 2017 erreichen. Diese Karten entstehen bei uns im Landesamt auf der Grundlage der von uns geführten Landeskartennetze. Ich möchte heute diese Veranstaltung nutzen, um mich bei den Tourismusstellen für die gute Zusammenarbeit zu bedanken, da diese sich an der Bearbeitung der Rückseiten sehr aktiv beteiligt haben.“

Die neue Wanderkarte ist im Buchhandel (ISBN 978-3-86979-895-0), im Onlineshop des TLVermGeo sowie im Vertrieb des Landesamtes in der Erfurter Hohenwindtenstraße 14 für 6,50 Euro erhältlich.

Weitere Informationen über unsere Produkte erhalten Sie auf unserer Homepage (www.thueringen.de/vermessung).



Auf dem Foto präsentieren Präsident Uwe Köhler, Ministerin Birgit Keller und Bürgermeisterin Anita Schwarz (1. Reihe Mitte, v.l.n.r.) die neue Wanderkarte. Foto: TLVermGeo